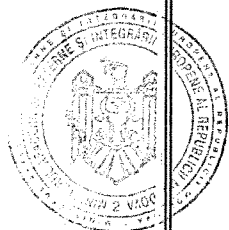


PROTOCOL DE IMPLEMENTARE
a Acordului între Guvernul Republicii Moldova și
Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind readmisia
persoanelor

Chișinău, 6 octombrie 2017



COPIE CERTIFICATĂ

PROTOCOL

de implementare a Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind readmisia persoanelor

Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei, numite
în continuare Părți,

exprimându-și dorința comună de a soluționa aspectele legate de
implementarea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de
Miniștri al Ucrainei privind readmisia persoanelor din 6 octombrie 2017 (denumit
în continuare - Acord),

dorind să faciliteze readmisia persoanelor, în spiritul colaborării bazate pe
încredere reciprocă,

au convenit după cum urmează:

Articolul 1

Autoritățile competente

1. Autoritățile competente responsabile pentru implementarea Acordului
sunt:

1.1. pentru Partea moldovenească:

- Ministerul Afacerilor Interne:
Biroul migrație și azil;
Inspectoratul General al Poliției de Frontieră;
- Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene:
Misiunile diplomatice, oficiile consulare.

1.2. pentru Partea ucraineană:

- Serviciul Migrație de Stat;
- Administrația Serviciului Grăniceri de Stat;
- Ministerul Afacerilor Externe:
Misiunile diplomatice, oficiile consulare.

2. Autoritățile competente responsabile de:

2.1. Recepționarea și examinarea cererilor de readmisie a propriilor
resortisanți, prevăzute în articolul 2 al Acordului și readmisia resortisanților
țărilor terțe și a apatrizilor, prevăzute în articolul 3 al Acordului, sunt:

2.1.1. pentru Partea moldovenească:

- Ministerul Afacerilor Interne;
Biroul migrație și azil.

- 2.1.2. pentru Partea ucraineană:
- Serviciul Migrație de Stat.

2.2. Recepționarea și examinarea cererilor de tranzit, prevăzute în articolul 8 al Acordului, sunt:

- 2.2.1. pentru Partea moldovenească:
- Ministerul Afacerilor Interne:
Biroul migrație și azil.

- 2.2.2. pentru Partea ucraineană:
- Administrația Serviciului Grăniceri de Stat (privind tranzitul aerian);
- Serviciului Migrație de Stat (privind tranzitul terestru).

2.3. Recepționarea și examinarea cererilor de readmisie a resortisanților în cadrul procedurii accelerate, prevăzute în articolul 5 al Acordului, sunt:

- 2.3.1. pentru Partea moldovenească:
- Direcția regională Nord;
- Direcția regională Vest;
- Direcția regională Sud;
- Sectorul Poliției de frontieră Aeroport - Chișinău.

- 2.3.2. pentru Partea ucraineană:
- Detașamentul de grăniceri Cernăuți;
- Detașamentul de grăniceri din Mogilev-Podolsk;
- Detașamentul de grăniceri din Podolsk;
- Detașamentul de grăniceri din Belgorod-Dnestrovsk;
- Detașamentul de grăniceri din Izmail;
- Punctul de trecere independent "Kiev".

3. Misiunea diplomatică sau consulară competentă, responsabilă de perfectarea documentelor de călătorie necesare, precum și de efectuarea interviului în scopul determinării cetățeniei sunt:

- 3.1. pentru Partea moldovenească:
- Ambasada Republicii Moldova în Ucraina;
- Consulatul Republicii Moldova în Odesa.

- 3.2. pentru Partea ucraineană:
- Ambasada Ucrainei în Republica Moldova;
- Consulatul Ucrainei în or. Bălți.

4. Despre modificările, aferente listei autorităților competente menționate în punctele 1 și 2 al prezentului articol, Părțile se informează reciproc imediat prin canale diplomatice.

5. În vederea realizării prevederilor Acordului și prezentului Protocol de implementare autoritățile competente ale statelor Părți interacționează în mod direct.

6. În vederea realizării prevederilor prezentului Protocol de implementare, autoritățile competente ale statelor Părți, în termen de 15 (cincisprezece) zile calendaristice din data semnării acestuia își comunică în scris prin canale diplomatice, datele sale de contact.

7. Autoritățile competente ale statelor Părți se vor informa reciproc imediat privind modificarea datelor lor de contact.

Articolul 2

Punctele de trecere ale frontierei de stat

1. Autoritățile competente ale statelor Părți utilizează pentru readmisie și tranzit următoarele puncte de trecere ale frontierei de stat:

1.1. în Republica Moldova:

- Aeroportul Internațional Chișinău.

1.2. în Ucraina:

- Aeroportul Internațional "Borispol";

- Aeroportul Internațional "Kiev (Julianî)".

2. Totodată, procedura de readmisie între Părți se efectuează în punctele de trecere ale frontierei de stat:

Criva (Republica Moldova)
Larga (Republica Moldova)
Briceni (Republica Moldova)
Ocnîța (Republica Moldova)
Otaci (Republica Moldova)
Cosăuți (Republica Moldova)
Palanca (Republica Moldova)
Tudora (Republica Moldova)
Basarabeasca (Republica Moldova)
Ceadâr-Lunga (Republica Moldova)
Vulcănești (Republica Moldova)
Mirnoe (Republica Moldova)
Giurgiulești (Republica Moldova)

- Mămăliga (Ucraina);
- Chelmenți (Ucraina);
- Rosoșani (Ucraina);
- Secureni (Ucraina);
- Moghilev-Podolskii (Ucraina);
- Iampol (Ucraina);
- Maiaki - Udobnoe (Ucraina);
- Starokazacie (Ucraina);
- Serpniovo-1 (Ucraina);
- Novîe Troianî (Ucraina);
- Vinogradovka (Ucraina);
- Tabaki (Ucraina);
- Reni (Ucraina).

3. Despre modificările în lista punctelor de trecere Părțile se informează reciproc prin canale diplomatice.

Articolul 3 Mijloace de probă privind cetățenia

1. Deținerea de către o persoană a cetățeniei Republicii Moldova se determină prin intermediul următoarelor documente:

- buletinul de identitate;
- pașaportul ordinar pentru călătorii în străinătate;
- pașaportul diplomatic;
- pașaportul de serviciu;
- certificatul de întoarcere în Republica Moldova.

2. Deținerea de către o persoană a cetățeniei Ucrainei se determină prin intermediul următoarelor documente:

- pașaportul cetățeanului Ucrainei;
- pașaportul cetățeanului Ucrainei pentru călătorii în străinătate;
- pașaportul diplomatic;
- pașaportul de serviciu;
- certificatul temporar al cetățeanului Ucrainei;
- certificatul de membru al echipajului;
- certificatul de marinar;
- certificatul de întoarcere în Ucraina.

3. Dovada *prime face* că persoană deține de cetățenia Republicii Moldova reprezintă următoarele:

- documentele menționate în punctul 1 al prezentului articol, valabilitatea cărora a expirat;
- copiile sau duplicatele documentelor menționate în punctul 1 al prezentului articol;
- alte documente decât cele menționate în punctul 1 al prezentului articol, eliberate de către autoritățile competente ale Republicii Moldova;
- cererea persoanei, care urmează a fi readmisă, întocmită în conformitate cu Anexa 1 al prezentului Protocol de implementare;
- declarațiile scrise ale martorilor, obținute în mod legal de autoritățile competente corespunzătoare;
- declarațiile scrise ale funcționarilor competenți;
- rezultatele interviului cu persoana care urmează a fi readmisă, ca dovada *prime face* că persoană deține cetățenia Republicii Moldova;
- pașaportul cetățeanului URSS cu indicarea în el a înscrisurii „cetățean al Republicii Moldova”.

4. Dovada *prime face* că persoană deține cetățenia Ucrainei reprezintă următoarele:

- documentele menționate în punctul 2 al prezentului articol, valabilitatea cărora a expirat;
- copiile sau duplicatele documentelor, menționate în punctul 2 al prezentului articol;
- pașaportul cetățeanului URSS cu notificarea inscripției «громадянин України» precum și ștampila de înregistrare la locul de reședință pe teritoriul Ucrainei la data de 13 noiembrie 1991;
- alte documente decât cele menționate în punctul 2 al prezentului articol, eliberate de către autoritățile competente ale Ucrainei;
- cererea persoanei, care urmează a fi readmisă, întocmită în conformitate cu Anexa 1 al prezentului Protocol de implementare;
- declarațiile scrise ale martorilor, obținute în mod legal de autoritățile competente corespunzătoare;
- declarațiile scrise ale funcționarilor competenți;
- rezultatele interviului cu persoana care urmează a fi readmisă, ca dovada *prime face* că persoană deține de cetățenia Ucrainei.

Articolul 4

Mijloace de probă privind readmisia resortisanților țărilor terțe și a apatrizilor

1. Se consideră dovadă a existenței temeiului pentru readmisia resortisanților țărilor terțe și a apatrizilor:

- ștampilele de intrare/ieșire ale autorităților competente corespunzătoare ale statelor Părți în orice tip de document de identitate, ca acordarea dreptului trecerii frontierei;
- ștampilele de intrare/ieșire ale autorităților competente ale statelor Părți în documentul fals sau falsificat;
- documentul care acordă dreptul de ședere pe teritoriul statului Părții solicitate;
- documentul emis de autoritățile competente care confirmă identitatea persoanei care a primit o formă de protecție internațională pe teritoriul statului Părții solicitate;
- ștampila în documentul de identitate a resortisantului țării terțe sau a apatridului, care acordă dreptul de ședere în statul Părții solicitate.

2. Documentele valabile menționate în punctul 1 al prezentului articol, sunt recunoscute de către Părți fără formalități suplimentare.

3. Drept dovadă indirectă a existenței temeiului pentru readmisia resortisanților țărilor terțe și a apatrizilor sunt:

- documentele enumerate în punctul 1 al prezentului articol, al căror termen de valabilitate a expirat nu mai mult de 180 (o sută optzeci) de zile calendaristice în urmă;

- viza eliberată de către autoritățile competente ale statului Părții solicitante pe teritoriul statului Părții solicitate, valabilitatea căreia a expirat, dacă este indicată ștampila de intrare;

- biletele de călătorie nominale, precum și orice documente eliberate pe teritoriul statului Părții solicitate;

- declarațiile oficiale efectuate pentru procedura accelerată, în special declarațiile colaboratorilor serviciilor de frontieră, care pot să confirme faptul trecerii frontierei de stat a persoanei în cauză, de pe teritoriul statului Părții solicitate pe teritoriul statului Părții solicitante;

- declarațiile scrise ale funcționarilor competenți;

- declarațiile scrise ale persoanei, care urmează a fi readmisă, obținute în mod legal;

- documentele, prin care s-a înregistrat faptul detenției persoanei în zona de frontieră a statului Părții solicitante, care a ajuns direct de pe teritoriul Părții solicitate, cu încălcarea legislației privind intrarea străinilor și a apatrizilor;

- amprente urmelor înregistrate în modul stabilit, lăsate pe pistă sau pe o porțiune de teren, identice cu amprente de urme ale persoanelor reținute.

4. Documentele, menționate în punctul 3 al prezentului articol pot fi recunoscute de către Partea solicitată în calitate de temei pentru readmisia resortisanților statelor terțe și a apatrizilor.

Articolul 5

Alte documente

1. Dacă Partea solicitantă consideră că alte documente, care nu sunt prevăzute în articolele 3 și 4 ale prezentului Protocol de implementare pot fi esențiale pentru stabilirea cetățeniei persoanei care urmează a fi readmisă sau pentru stabilirea temeiului pentru readmisie a resortisanților țărilor terțe și a apatrizilor, atunci aceste documente pot fi anexate la cererea de readmisie.

2. Decizia privind posibilitatea de a lua în considerație documentele menționate în punctul 1 al prezentului articol în cadrul examinării cererii de readmisie, este luată de către autoritatea competentă a statului Părții solicitate.

Articolul 6

Interviul

1. Responsabilitatea principală pentru desfășurarea interviului, în conformitate cu punctul 4 al articolului 2 al Acordului cu o persoană menționată în punctul 1 al articolului 2 al Acordului, la cererea autorității competente a statului Părții

solicitante se atribuie misiunii diplomatice sau oficiului consular al statului Părții solicitate în statul Părții solicitante.

2. Interviuul urmează a fi desfășurat într-o perioadă de nu mai mult de 14 (paisprezece) zile calendaristice din momentul primirii cererii privind desfășurarea interviului, întocmită în conformitate cu Anexa 4 a prezentului Protocol de implementare. Interviuul se desfășoară în sediul reprezentantului autorității competente, misiunii diplomatice sau în oficiul consular, dacă nu s-a convenit altfel. Data și ora desfășurării interviului se convine pentru fiecare caz aparte.

Articolul 7

Cererea de readmisie

1. Cererea de readmisie, întocmită în conformitate cu Anexa 2 a prezentului Protocol de implementare, precum și răspunsul referitor la aceasta, se remite în scris prin intermediul serviciului poștal, sau prin intermediul altor mijloace tehnice de transmitere a informației, în termenii prevăzuți în articolul 4 al Acordului.

2. La cererea de readmisie a resortisanților statelor Părți se anexează copiile documentelor pe care le deține Partea solicitantă, menționate în articolele 3 și 5 ale prezentului Protocol de implementare, prezența cărora confirmă sau prezumă faptul că persoana care urmează a fi readmisă deține cetățenia statului Părții solicitate.

3. La cererea de readmisie a resortisanților țărilor terțe și a apatrizilor se anexează copiile documentelor pe care le deține Partea solicitantă, menționate în articolele 4 și 5 ale prezentului Protocol de implementare, prezența cărora confirmă sau prezumă faptul intrării ilegale acestor persoane pe teritoriul statului Părții solicitante direct de pe teritoriul statului Părții solicitate sau șederii legale sau reședinței acestor persoane pe teritoriul statului Părții solicitate.

4. În caz de necesitate, autoritatea competentă a statului Părții solicitante indică în punctul "B" al cererii de readmisie informația suplimentară privind riscul special sau starea de sănătate a persoanei care urmează a fi readmisă.

5. Remiterea cererii de readmisie în cadrul procedurii accelerate, precum și remiterea răspunsului la aceasta, se efectuează în termenii stabiliți în articolul 5 al Acordului.

Articolul 8

Cererea de tranzit

1. Cererea de tranzit, întocmită în conformitate cu Anexa 3 a prezentului Protocol de implementare, precum și răspunsul la aceasta se remite în scris, prin

intermediul serviciului poștal sau prin intermediul altor mijloace tehnice de transmitere a informației, în termeni stabiliți în articolul 8 al Acordului.

2. În caz de necesitate, autoritatea competentă a statului Părții solicitante indică în punctul "B" al cererii de tranzit informația suplimentară privind riscul special și starea sănătății persoanei, care urmează a fi tranzitată.

Articolul 9

Escortarea persoanei, care urmează a fi readmisă sau tranzitată

1. În caz de necesitate, în procesul de readmisie sau de tranzit a persoanei cu escortă, autoritatea competentă a statului Părții solicitante prezintă autorității competente a statului Părții solicitate următoarele informații: N.P.N. și funcțiile persoanelor care escortează, tipul, numărul, data eliberării și termenul de valabilitate al pașapoartelor, precum și termenii presupuși pentru șederea pe teritoriul statului Părții solicitate. Informația respectivă se indică în punctul "D" al cererii de readmisie sau al cererii de tranzit, întocmite în conformitate cu Anexele 2 și 3 ale prezentului Protocol de implementare și se prezintă în prealabil Părții solicitate.

2. Escorta este obligată să respecte legislația statului Părții solicitate în timpul aflării lor pe teritoriul acestuia.

3. Escorta poartă ținută civilă, are pașapoartele valabile și documentele care atestă acordul coordonat privind efectuarea readmisiei sau tranzitului.

4. Escorta nu poartă arme și alte obiecte restricționate sau reținute din circulație pe teritoriul statului Părții solicitate.

5. Autoritățile competente ale Părților cooperează reciproc în toate domeniile aferente asigurării aspectelor legate de aflarea escortei pe teritoriul statului Părții solicitate. Totodată, autoritățile competente ale statului Părții solicitate, în caz de necesitate, acordă escortei asistența posibilă.

Articolul 10

Procedura de readmisie sau de tranzit

1. Readmisia sau tranzitul a persoanelor se desfășoară la punctele de trecere ale frontierei de stat a statelor Părți, menționate în articolul 2 al prezentului Protocol de implementare. Pentru fiecare persoană, care urmează a fi readmisă, se întocmește un act de predare-primire în conformitate cu Anexa 5 a prezentului Protocol de implementare.

2. Autoritatea competentă a statului Părții solicitante nu mai târziu de 7 (șapte) zile calendaristice înainte de transferul planificat al persoanei, care urmează a fi readmisă sau tranzitată, va notifica autoritatea competentă a Părții solicitate privind condițiile acestui transfer.

3. În cazul în care condițiile referitoare la transfer propuse de către autoritatea competentă a Părții solicitante, sunt inacceptabile pentru autoritatea competentă a Părții solicitate, alte condiții de transfer sunt necesare a fi discutate în termeni restrânși.

4. Transferul persoanelor în cadrul procedurii accelerate se efectuează la frontiera de stat moldo-ucraineană de autoritățile competente ale statelor Părți, conform prevederilor punctului 2.3 al articolului 1 al prezentului Protocol de implementare, în termeni prevăzuți în articolul 5 al Acordului. Data, ora și locul transferului persoanei sunt coordonate de autoritățile competente ale Părților în fiecare caz aparte. Pentru fiecare persoană returnată (acceptată) se întocmește un act separat de predare (primire), întocmit în conformitate cu forma prevăzută în Anexa 5 a prezentului Protocol de implementare.

Articolul 11

Limba de comunicare

În scopul realizării prevederilor Acordului și a prezentului Protocol de implementare, documentele menționate în Anexele 1 - 5 ale prezentului Protocol de implementare, urmează să fie elaborate în limbile română, ucraineană sau rusă. La întocmirea cererilor de readmisie sau de tranzit, N. P. N. persoanelor supuse readmisiei se scriu cu litere din alfabetul latin.

Articolul 12

Cheltuielile

1. Cheltuielile suportate de către Partea solicitată aferente readmisiei sau tranzitului, se rambursează în conformitate cu punctele 1 și 2 ale articolului 11 al Acordului de către Partea solicitantă în dolari SUA în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice din data recepționării notificării privind cheltuielile efectuate cu anexarea documentelor financiare care demonstrează cheltuielile efectuate.

2. Cheltuielile suportate de una dintre Părți aferente transferului persoanelor menționate în articolul 7 al Acordului, se rambursează în conformitate cu punctul 3 al articolului 11 al Acordului de către Partea responsabilă de readmisia eronată a persoanei, în dolari SUA în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice din data recepționării de către cealaltă Parte a notificării privind cheltuielile efectuate cu prezentarea documentelor financiare care demonstrează cheltuielile efectuate.

Articolul 13

Anexe

Anexele 1 - 5 la prezentul Protocol de implementare sunt parte integrantă a acestuia.

Articolul 14

Dispoziții finale

1. Prezentul Protocol de implementare va intra în vigoare și își va înceta aplicabilitatea concomitent cu Acordul.

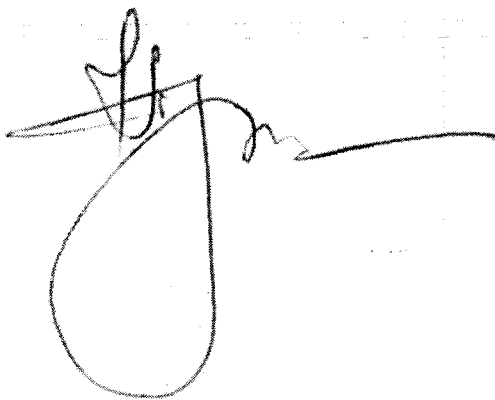
2. Divergențele apărute la interpretarea sau aplicarea prezentului Protocol de implementare se soluționează prin consultări reciproce între Părți.

3. La înțelegerea reciprocă a Părților, în prezentul Protocol de implementare pot fi introduse completări și modificări. Completările și modificările sunt perfectate printr-un protocol separat, care devine o parte integrantă a prezentului Protocol de implementare și va intra în vigoare după 30 (treizeci) de zile din data semnării.


Întocmit la Chișinău la „06.10” 2017. în două exemplare originale, fiecare în limbile română, ucraineană și rusă, toate textele fiind egal autentice.

În cazul apariției litigiilor privind interpretarea prevederilor prezentului Protocol de implementare, textul în limba rusă va prevala.

Pentru
Guvernul Republicii Moldova



Pentru
Cabinetul de Miniștri al Ucrainei



Anexa 1
la Protocolul de implementare a
Acordului între Guvernul Republicii
Moldova și Cabinetul de Miniștri al
Ucrainei privind readmisia persoanelor
din 6 octombrie 2017

CEREREA
persoanei care urmează a fi readmisă

1. N.P.N. (se subliniază numele) _____
2. Data și locul nașterii _____
3. Documentul de identitate _____
4. Cetățenia și limba _____
5. Informația privind rudele apropiate cu șederea pe teritoriul statului Părții solicitate _____
6. Adresa de domiciliu pe teritoriul statului Părții solicitate _____
7. Data intrării pe teritoriul statului Părții solicitante _____
8. Metoda intrării pe teritoriul statului Părții solicitante _____
9. Scopul intrării pe teritoriul statului Părții solicitante _____
10. Alte informații _____

Semnătura _____

„_____” _____ 20_____

Locul întocmirii cererii

Semnătura reprezentantului autorității
competente a statului Părții solicitante _____

Anexa 2

la Protocolul de implementare a
Acordului între Guvernul Republicii
Moldova și Cabinetul de Miniștri al
Ucrainei privind readmisia persoanelor
din 6 octombrie 2017

Stema de stat a statului Părții solicitante

(denumirea autorității competente

(locul și data)

a statului Părții solicitante)

Referință: _____

Către: _____

(denumirea autorității competente

a statului Părții solicitate)

CERERE DE READMISIE

**în conformitate cu articolul 7 al Protocolului de implementare a Acordului
între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei
privind readmisia persoanelor din 6 octombrie 2017**

A. Date personale:

1. N.P.N.(se subliniază numele) _____

FOTO

(de a completa cu litere latine)

2. Numele până la căsătorie: _____

3. Cunoscut și ca (N.P.N. anterioare, alte N.P.N. utilizate de către persoană, sub
care este cunoscută sau pseudonime): _____

4. Data și locul nașterii: _____

5. Sexul și descrierea fizică (înălțimea, culoarea ochilor, semne distinctive etc): _____

6. Cetățenia și limba _____

7. Informația privind eliberarea permiselor de ședere, permiselor de ședere temporară sau vize: _____

8. Starea civilă: _____

☐ căsătorit (ă) ☐ celibatar (ă) ☐ divorțat (ă) ☐ văduv (ă)

numele soțului/soției: _____

locuția soțului/soției _____

numele și vârsta copiilor _____

locuția copiilor: _____

9. Ultima locație în statul Părții solicitante: _____

10. Ultima adresă în statul Părții solicitate: _____

11. Informațiile disponibile privind rutele de circulație: _____

12. Temeiul recunoașterii de către statul Părții solicitante intrării sau aflării ilegale a persoanei pe teritoriul său propriu: _____

B. Circumstanțele speciale privind persoana transferată:

1. Starea de sănătate (de exemplu, mențiune eventuală a unei îngrijiri medicale speciale, denumirea bolilor infecțioase și altele): _____

2. Indicii privind o persoană deosebit de periculoasă (de exemplu, persoana suspectată de o infracțiune gravă, comportament agresiv etc.): _____

C. Mijloace de probă privind cetățenia anexate:

1. Cetățenia poate fi dovedită prin următoarele documentele:

a) _____
(tipul și numărul documentului)

_____ (data și locul emiterii)

_____ (autoritatea emitentă)

_____ (data de expirare)

b) _____
(tipul și numărul documentului)

_____ (data și locul emiterii)

_____ (autoritatea emitentă)

_____ (data de expirare)

c) _____
(tipul și numărul documentului)

_____ (data și locul emiterii)

(autoritatea emitentă)

(data de expirare)

2. Documentele, în temeiul cărora poate fi dovedită apartenența cetățeniei: _____

D. Notă

Semnătura reprezentantului
autorității competente a statului Părții solicitante _____

L.Ș.

Anexa 3

la Protocolul de implementare a
Acordului între Guvernul Republicii
Moldova și Cabinetul de Miniștri al
Ucrainei privind readmisia persoanelor
din 6 octombrie 2017

Stema de stat a statului Părții solicitante

(denumirea autorității competente

(locul și data)

a statului Părții solicitante)

Referință: _____

Către: _____

(denumirea autorității competente

a statului Părții solicitate)

CERERE DE TRANZIT

**în conformitate cu articolul 8 al Protocolului de implementare a Acordului
între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei
privind readmisia persoanelor din 6 octombrie 2017**

A. Date personale:

1. N.P.N.(se subliniază numele) _____

FOTO

(de a completa cu litere latine)

2. Numele până la căsătorie: _____

3. Cunoscut și ca (N.P.N. anterioare, alte N.P.N. utilizate de către persoană, sub
care este cunoscută sau pseudonime): _____

4. Data și locul nașterii: _____

5. Sexul și descrierea fizică (înălțimea, culoarea ochilor, semne distinctive etc): _____

6. Cetățenia și limba: _____

7. Tipul și numărul documentului de călătorie: _____

B. Circumstanțele speciale privind persoana, care urmează a fi readmisă:

1. Starea de sănătate (de exemplu, mențiune eventuală a unei îngrijiri medicale speciale, denumirea bolilor infecțioase și altele): _____

2. Indicii privind o persoană deosebit de periculoasă (de exemplu, persoana suspectată de o infracțiune gravă, comportament agresiv etc.): _____

C. Operațiune de tranzit:

1. Statul de destinație: _____

2. Statele posibile de tranzit: _____

3. Punct propus de trecere a frontierei, data, ora și eventuala escortă: _____

4. Ruta și ora tranzitului: _____

D. Notă _____

Primirea persoanei este asigurată în țara de destinație.

Semnătura reprezentantului
autorității competente a statului Părții solicitante _____

L.Ș.

Anexa 4

la Protocolul de implementare a
Acordului între Guvernul Republicii
Moldova și Cabinetul de Miniștri al
Ucrainei privind readmisia persoanelor
din 6 octombrie 2017

Stema de stat a statului Părții solicitante

(denumirea autorității competente

(locul și data)

a statului Părții solicitante)

Referință: _____

Către: _____

(denumirea autorității competente

a statului Părții solicitate)

CERERE PRIVIND DESFĂȘURAREA INTERVIULUI
în conformitate cu articolul 6 al Protocolului de implementare a Acordului
între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei
privind readmisia persoanelor din 6 octombrie 2017

A. Date personale:

1. N.P.N.(se subliniază numele) _____

(de a completa cu litere latine)

FOTO

2. Numele până la căsătorie: _____

3. Cunoscut și ca (N.P.N. anterioare, alte N.P.N. utilizate de către persoană, sub
care este cunoscută sau pseudonime): _____

4. Data și locul nașterii: _____

5. Sexul și descrierea fizică (înălțimea, culoarea ochilor, semne distinctive etc): _____

6. Cetățenia și limba: _____

7. Informația privind eliberarea permiselor de ședere, permiselor de ședere temporară sau vizelor: _____

8. Starea civilă: _____

☐ căsătorit (ă) ☐ celibatar (ă) ☐ divorțat (ă) ☐ văduv (ă)

numele soțului/soției: _____

locuția soțului/soției _____

numele și vârsta copiilor _____

locuția copiilor: _____

9. Ultima locație în statul Părții solicitante: _____

10. Ultima adresă în statul Părții solicitate: _____

11. Informațiile disponibile privind rutele de circulație: _____

12. Temeiul luării deciziei privind intrarea ilegală sau șederii a persoanei pe teritoriul statului Părții solicitante: _____

B. Circumstanțe speciale privind persoana, care urmează a fi readmisă:

1. Stare de sănătate (de exemplu, mențiune eventuală a unei îngrijiri medicale speciale, denumirea bolilor infecțioase și altele): _____

2. Indicii privind o persoană deosebit de periculoasă (de exemplu, persoana suspectată de o infracțiune gravă, comportament agresiv etc.): _____

C. Mijloace de probă privind cetățenia anexate:

1. Cetățenia poate fi dovedită prin următoarele documentele:

a)	_____	_____
	(tipul și numărul documentului)	(data și locul emiterii)
	_____	_____;
	(autoritatea emitentă)	(data de expirare)
b)	_____	_____
	(tipul și numărul documentului)	(data și locul emiterii)
	_____	_____;
	(autoritatea emitentă)	(data de expirare)

c) _____
(tipul și numărul documentului)

(autoritatea emitentă)

(data și locul emiterii)

(data de expirare)

2. Documentele, în temeiul cărora poate fi dovedită apartenența cetățeniei: _____

D. Notă

Locul desfășurării interviului: _____

Semnătura reprezentantului
autorității competente a statului Părții solicitate _____

L.Ș.

Anexa 5

la Protocolul de implementare a
Acordului între Guvernul Republicii
Moldova și Cabinetul de Miniștri al
Ucrainei privind readmisia persoanelor
din 6 octombrie 2017

2017

ACT
de predare-primire la frontiera de stat moldo-ucraineană

« ____ »

20 ____

(punctul de trecere)

în conformitate cu articolul 10 a Protocolului de implementare a Acordului între
Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind
readmisia persoanelor din 6 octombrie 2017

din partea Republicii Moldova transferă:

(denumirea autorității competente, funcția, rangul, N.P.N.)

din partea Ucrainei acceptă:

(denumirea autorității competente, funcția, rangul, N.P.N.)

A. Date personale:

1. N.P.N.(se subliniază numele) _____

FOTO

(de a completa cu litere latine)

2. Numele până la căsătorie: _____
3. Cunoscut și ca (N.P.N. anterioare, alte N.P.N. utilizate de către persoană, sub
care este cunoscută sau pseudonime): _____

4. Data și locul nașterii: _____

5. Sexul și descrierea fizică (înălțimea, culoarea ochilor, semne distinctive etc): _____

6. Cetățenia și limba: _____

7. Tipul și numărul documentului de călătorie: _____

B. Circumstanțe speciale privind persoana, care urmează a fi readmisă:

1. Stare de sănătate (de exemplu, mențiune eventuală a unei îngrijiri medicale speciale, denumirea bolilor infecțioase și altele): _____

2. Indicii privind o persoană deosebit de periculoasă (de exemplu, persoana suspectată de o infracțiune gravă, comportament agresiv etc.): _____

C. Notă:

Cu persoana sus-menționată se transmit și lucrurile acesteia:

(documentele, bunuri de valoare, bani cu descrierea concretă)

În privința transferului-acceptării _____

(numele, prenumele, numele după tată)

a menționat următoarele declarații:

Semnătura reprezentantului autorității competente
a statului Părții care transferă _____

Semnătura reprezentantului autorității competente
a statului Părții care acceptă _____

ИМПЛЕМЕНТАЦИОННЫЙ ПРОТОКОЛ
о порядке реализации Соглашения между Правительством Республики
Молдова и Кабинетом Министров Украины
о реадмиссии лиц

Правительство Республики Молдова и Кабинет Министров Украины, именуемые в дальнейшем Сторонами,

выражая обоюдное желание наиболее полно урегулировать вопросы, связанные с реализацией Соглашения между Правительством Республики Молдова и Кабинетом Министров Украины о реадмиссии лиц от 6 октября 2017 года (далее - Соглашение),

желая упростить реадмиссию лиц, в духе сотрудничества на основе взаимного доверия,

согласились о нижеследующем:

Статья 1
Компетентные органы

1. Компетентные органы, ответственные за реализацию положений Соглашения, являются:

1.1. с Молдавской Стороны:

- Министерство внутренних дел:
Бюро по миграции и беженцам;
Генеральный инспекторат Пограничной полиции;
- Министерство иностранных дел и европейской интеграции:
Дипломатические представительства, консульские учреждения.

1.2. с Украинской Стороны:

- Государственная миграционная служба;
- Администрация Государственной пограничной службы;
- Министерство иностранных дел:
Дипломатические представительства, консульские учреждения.

2. Компетентными органами, ответственными за:

2.1. Принятие и рассмотрение запросов о реадмиссии собственных граждан, предусмотренных статьей 2 Соглашения, и реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства, предусмотренных статей 3 Соглашения, являются:

2.1.1. от Молдавской Стороны:

- Министерство внутренних дел:

Бюро по миграции и беженцам.

2.1.2. от Украинской Стороны:

- Государственная миграционная служба.

2.2. Принятие и рассмотрение запросов о транзитном проезде, предусмотренных статьей 8 Соглашения, являются:

2.2.1. от Молдавской Стороны:

- Министерство внутренних дел:
Бюро по миграции и беженцам.

2.2.2. от Украинской Стороны:

- Администрация Государственной пограничной службы (по воздушному транзиту лиц);
- Государственная миграционная служба (по наземному транзиту лиц).

2.3. Для принятия и рассмотрения запросов о реадмиссии граждан по ускоренной процедуре, предусмотренных статьей 5 Соглашения, являются:

2.3.1. от Молдавской Стороны:

- Региональное управление Север;
- Региональное управление Восток;
- Региональное управление Юг;
- Сектор Пограничной полиции Аэропорт - Кишинэу.

2.3.2. от Украинской Стороны:

- Черновицкий пограничный отряд;
- Могилев-Подольский пограничный отряд;
- Подольский пограничный отряд;
- Белгород-Днестровский пограничный отряд;
- Измаильский пограничный отряд;
- Отдельный контрольно-пропускной пункт «Киев».

3. Компетентным дипломатическим или консульским представительством, ответственным за оформление необходимых проездных документов, а также за проведение собеседования с целью установления гражданства, является:

3.1. от Молдавской Стороны:

- Посольство Республики Молдова в Украине;
- Консульство Республики Молдова в Одессе.

3.2. от Украинской Стороны:

- Посольство Украины в Республике Молдова;
- Консульство Украины в г. Бельцы.

4. Об изменениях, касающихся перечня компетентных органов предусмотренных пунктами 1 и 2 настоящей статьи, Стороны незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам.

5. В целях реализации положений Соглашения и настоящего Имплементационного протокола компетентные органы государств Сторон взаимодействуют между собой непосредственно.

6. В целях реализации настоящего Имплементационного протокола компетентные органы государств Сторон, в течение 15 (пятнадцати) календарных дней с даты его подписания, сообщают друг другу в письменной форме по дипломатическим каналам свои контактные данные.

7. Компетентные органы государств Сторон безотлагательно информируют друг друга об изменениях своих контактных данных.

Статья 2

Пункты пропуска через государственную границу

1. Компетентные органы государств Сторон используют для реадмиссии и транзита следующие пункты пропуска через государственную границу:

1.1. в Республике Молдова:

- Международный Аэропорт - Кишинэу.

1.2. в Украине:

- Международный Аэропорт «Борисполь»;
- Международный Аэропорт «Киев (Жуляны)».

2. Кроме того, процедура реадмиссии между Сторонами осуществляется в пунктах пропуска через государственную границу:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Крива (Республика Молдова) | - Мамалыга (Украина); |
| Ларга (Республика Молдова) | - Кельменцы (Украина); |
| Бричень (Республика Молдова) | - Россошаны (Украина); |
| Окница (Республика Молдова) | - Сокиряны (Украина); |
| Отачь (Республика Молдова) | - Могилев-Подольский (Украина); |
| Косэуць (Республика Молдова) | - Ямполь (Украина); |
| Паланка (Республика Молдова) | - Маяки-Удобное (Украина); |
| Тудора (Республика Молдова) | - Староказачье (Украина); |
| Басарабьяска (Республика Молдова) | - Серпнево-1 (Украина); |

Чадыр-Лунга (Республика Молдова)	- Новые Трояны (Украина);
Вулкэнешть (Республика Молдова)	- Виноградовка (Украина);
Мирное (Республика Молдова)	- Табаки (Украина);
Джурджулешть (Республика Молдова)	- Рени (Украина).

3. Об изменениях в списке пунктов пропуска Стороны информируют друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 3 Доказательства наличия гражданства

1. Наличие гражданства Республики Молдова подтверждается следующими документами:

- удостоверение личности;
- паспорт для выезда за границу;
- дипломатический паспорт;
- служебный паспорт;
- свидетельство на возвращение в Республику Молдова.

2. Наличие гражданства Украины подтверждается следующими документами:

- паспорт гражданина Украины;
- паспорт гражданина Украины для выезда за границу;
- дипломатический паспорт;
- служебный паспорт;
- временное удостоверение гражданина Украины;
- удостоверение члена экипажа;
- удостоверение личности моряка;
- свидетельство на возвращение в Украину.

3. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Республики Молдова, имеются при наличии:

- документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, срок действия которых истек;
- копий или дубликатов документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи;
- иных, чем указанные в пункте 1 настоящей статьи, документов выданных компетентными органами Республики Молдова;
- заполненного лицом, подлежащим реадмиссии, заявления по форме, согласно Приложению 1 к настоящему Имплементационному протоколу;
- письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;

- письменных пояснений компетентных должностных лиц;
- результатов собеседования с лицом, подлежащим реадмиссии, дающие основания полагать, что лицо является гражданином Республики Молдова;

- паспорта гражданина СССР с внесенной в него надписью «гражданин Республики Молдова».

4. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Украины, имеются при наличии:

- документов, указанных в пункте 2 настоящей статьи, срок действия которых истек;

- копий или дубликатов документов, указанных в пункте 2 настоящей статьи;

- паспорта гражданина СССР с внесенной в него надписью «гражданин Украины» и штампом о прописке по месту жительства на территории Украины на 13 ноября 1991 года;

- иных, чем указанные в пункте 2 настоящей статьи, документов, выданных компетентными органами Украины;

- заполненного лицом, подлежащим реадмиссии, заявления по форме, согласно Приложению 1 к настоящему Имплементационному протоколу;

- письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;

- письменных пояснений компетентных должностных лиц;

- результатов собеседования с лицом, подлежащим реадмиссии, дающих основания полагать, что лицо является гражданином Украины.

Статья 4

Доказательства наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства

1. Доказательством наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства являются действительные:

- въездная/выездная отметка соответствующих компетентных органов государств Сторон в любом виде документа, удостоверяющего личность и дающего право на пересечение границы;

- въездная/выездная отметка компетентных органов государств Сторон в фальшивом или поддельном документе;

- документ, дающий право на проживание на территории государства запрашиваемой Стороны;

- документ, выданный компетентными органами, подтверждающий личность лица, получившего одну из форм международной защиты на территории государства запрашиваемой Стороны;

- отметка в документе, удостоверяющего личность гражданина

третьего государства или лица без гражданства, дающая право на проживание в государстве запрашиваемой Стороны.

2. Действительные документы, указанные в пункте 1 настоящей статьи, признаются Сторонами без дополнительных формальностей.

3. Косвенным доказательством наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства являются:

- документы, перечисленные в пункте 1 настоящей статьи срок действия которых истек не более 180 (ста восьмидесяти) календарных дней назад;

- виза, выданная компетентными органами государства запрашивающей Стороны на территории государства запрашиваемой Стороны, срок действия которой истек, при наличии отметки о въезде;

- именные проездные билеты, а также любые документы, выданные на территории государства запрашиваемой Стороны;

- официальные заявления, сделанные для ускоренной процедуры, в частности заявления сотрудников органа пограничного ведомства, которые могут подтвердить пересечение государственной границы соответствующим лицом с территории государства запрашиваемой Стороны непосредственно на территорию государства запрашивающей Стороны;

- письменные пояснения компетентных должностных лиц;

- письменные объяснения лица, подлежащего реадмиссии, взятые на законных основаниях;

- документы, которыми зафиксирован факт задержания лица в пограничной зоне государства запрашивающей Стороны, которое попало непосредственно с территории запрашиваемой Стороны с нарушением законодательства о въезде иностранцев и лиц без гражданства;

- зафиксированные в установленном порядке отпечатки следов, оставленные на полосе или участке местности, идентичные с отпечатками следов задержанных лиц.

4. Документы, указанные в пункте 3 настоящей статьи, могут признаваться запрашивающей Стороной в качестве оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства.

Статья 5

Иные документы

1. Если, по мнению запрашивающей Стороны, иные документы, не предусмотренные статьями 3 и 4 настоящего Имплементационного протокола, могут иметь существенное значение для определения гражданской принадлежности лица, подлежащего реадмиссии, либо для установления оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства, то такие документы могут быть также приложены к запросу о реадмиссии.

2. Вопрос о возможности принятия во внимание документов, указанных

в пункте 1 настоящей статьи, при рассмотрении запроса о реадмиссии решается компетентным органом государства запрашиваемой Стороны.

Статья 6

Собеседование

1. Основная обязанность по проведению собеседования в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Соглашения с лицом, указанным в пункте 1 статьи 2 Соглашения, по запросу компетентного органа государства запрашивающей Стороны возлагается на дипломатическое представительство или консульское учреждение запрашиваемой Стороны в государстве запрашивающей Стороны.

2. Собеседование должно быть проведено в срок, не превышающий 14 (четырнадцати) календарных дней с момента получения запроса о проведении собеседования, составленного по форме, указанной в Приложении 4 к настоящему Имплементационному протоколу. Собеседование проводится в помещении представителя компетентного органа, дипломатического представительства или консульского учреждения, если не достигнута договоренность об ином. Дата и время проведения собеседования согласовываются в каждом конкретном случае.

Статья 7

Запрос о реадмиссии

1. Запрос о реадмиссии, составленный по форме, указанной в Приложении 2 к настоящему Имплементационному протоколу, также как и ответ на него, направляется в письменной форме, посредством почтовой связи или другими техническими средствами передачи информации, в сроки, предусмотренные статьей 4 Соглашения.

2. К запросу о реадмиссии граждан государств Сторон прилагаются копии имеющихся у запрашивающей Стороны документов, указанных в статьях 3 и 5 настоящего Имплементационного протокола, наличие которых подтверждает либо дает основание предполагать, что у лица, подлежащего реадмиссии, имеется гражданство государства запрашиваемой Стороны.

3. К запросу о реадмиссии граждан третьих стран и лиц без гражданства прилагаются копии имеющихся у запрашивающей Стороны документов, указанных в статьях 4 и 5 настоящего Имплементационного протокола, наличие которых подтверждает факт незаконного въезда или дает основания полагать о таком въезде этих лиц на территорию государства запрашивающей Стороны непосредственно с территории государства запрашиваемой Стороны или законного пребывания либо проживания этих лиц на территории государства

запрашиваемой Стороны.

4. В случае необходимости компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в пункте «В» запроса о реадмиссии дополнительную информацию об особой опасности или состоянии здоровья лица, подлежащего реадмиссии.

5. Направление запроса о реадмиссии по ускоренной процедуре, а также ответа на него, осуществляется в сроки, установленные статьей 5 Соглашения.

Статья 8

Запрос о транзите

1. Запрос о транзите, составленный по форме, указанной в Приложении 3 к настоящему Имплементационному протоколу, также как и ответ на него, направляется в письменной форме, посредством почтовой связи или другими техническими средствами передачи информации, в сроки, предусмотренные статьёй 8 Соглашения.

2. В случае необходимости компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в пункте «В» запроса о транзите дополнительную информацию об особой опасности и состоянии здоровья лица, подлежащего транзиту.

Статья 9

Сопровождение лица, подлежащего реадмиссии или транзиту

1. В случае необходимости реадмиссии или транзита лица с сопровождением, компетентный орган государства запрашивающей Стороны сообщает компетентному органу государства запрашиваемой Стороны следующую информацию: Ф.И.О. и должности сопровождающих лиц, вид, номер, дату выдачи и срок действия паспортов, а также предполагаемые сроки их пребывания на территории государства запрашиваемой Стороны. Данная информация указывается в пункте «D» запроса о реадмиссии или запроса о транзите, составленных в соответствии с Приложениями 2 и 3 к настоящему Имплементационному протоколу и предоставляется запрашиваемой Стороне заблаговременно.

2. Сопровождающие лица обязаны соблюдать законодательство государства запрашиваемой Стороны во время пребывания на его территории.

3. Сопровождающие лица должны быть в гражданской одежде, а также иметь при себе действительные паспорта и документы, свидетельствующие о согласованной договоренности в отношении реадмиссии или транзита.

4. Сопровождающие лица не могут иметь при себе оружия и иных предметов, ограниченных или изъятых из оборота на территории государства запрашиваемой Стороны.

5. Компетентные органы государств Сторон взаимодействуют друг с другом по всем вопросам, связанным с обеспечением пребывания сопровождающих лиц на территории государства запрашиваемой Стороны. При этом компетентные органы государства запрашиваемой Стороны при необходимости оказывают возможное содействие сопровождающим лицам.

Статья 10

Процедура реадмиссии или транзита

1. Рeadмиссия или транзит лиц осуществляется в пунктах пропуска через государственную границу государств Сторон, указанных в статье 2 настоящего Имплементационного протокола. На каждое лицо, которое подлежит реадмиссии, составляется акт о приеме-передаче, в соответствии с Приложением 5 к настоящему Имплементационному протоколу.

2. Компетентный орган государства запрашивающей Стороны не позднее 7 (семи) календарных дней до планируемой передачи лица, которое подлежит реадмиссии или транзиту, уведомляет компетентный орган запрашиваемой Стороны об условиях такой передачи.

3. В случае если предложенные компетентным органом запрашивающей Стороны условия передачи являются неприемлемыми для компетентного органа запрашиваемой Стороны, другие условия передачи должны быть оговорены в возможно короткий срок.

4. Передача лиц по ускоренной процедуре осуществляется на молдавско-украинской государственной границе компетентными органами государств Сторон, предусмотренными пунктом 2.3 статьи 1 настоящего Имплементационного протокола, в сроки, установленные статьей 5 Соглашения. Дата, время и место передачи лица согласовываются ответственными компетентными органами Сторон в каждом конкретном случае. На каждое передаваемое (принимаемое) лицо составляется отдельный акт о приеме (передаче), составленный по форме, указанной в Приложении 5 к настоящему Имплементационному протоколу.

Статья 11

Язык

В целях реализации положений Соглашения и настоящего Имплементационного протокола документы, предусмотренные Приложениями 1- 5 к настоящему Имплементационному протоколу, оформляются на румынском, украинском или русском языке. При составлении запросов о реадмиссии или транзите, Ф.И.О. лиц, подлежащих реадмиссии, прописываются буквами латинского алфавита.

Статья 12

Расходы

1. Расходы, понесенные запрашиваемой Стороной при осуществлении реадмиссии или транзита, возмещаются в соответствии с пунктом 1 и 2 статьи 11 Соглашения запрашивающей Стороной в долларах США в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения уведомления о произведенных расходах с приложением финансовых документов, подтверждающих произведенные затраты.

2. Расходы, понесенные одной из Сторон при передаче лиц, указанных в статье 7 Соглашения, возмещаются в соответствии с пунктом 3 статьи 11 Соглашения Стороной, ответственной за ошибочную реадмиссию лица, в долларах США в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения другой Стороной уведомления о произведенных расходах с предоставлением финансовых документов, которые подтверждают эти расходы.

Статья 13

Приложения

Приложения 1 - 5 к настоящему Имплементационному протоколу являются его неотъемлемой частью.

Статья 14

Заключительные положения

1. Настоящий Имплементационный протокол вступает в силу и прекращает свое действие одновременно с Соглашением.

2. Вопросы, возникающие в связи с толкованием и применением настоящего Имплементационного протокола, решаются Сторонами путем консультаций.

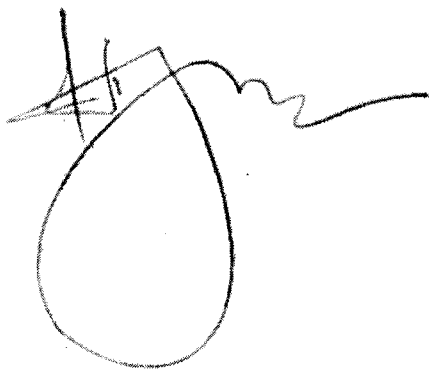
3. По согласию Сторон в настоящий Имплементационный протокол могут быть внесены изменения и дополнения. Изменения и дополнения

оформляются отдельным протоколом, который является неотъемлемой частью настоящего Имплементационного протокола и вступает в силу через 30 (тридцать) календарных дней с даты его подписания.

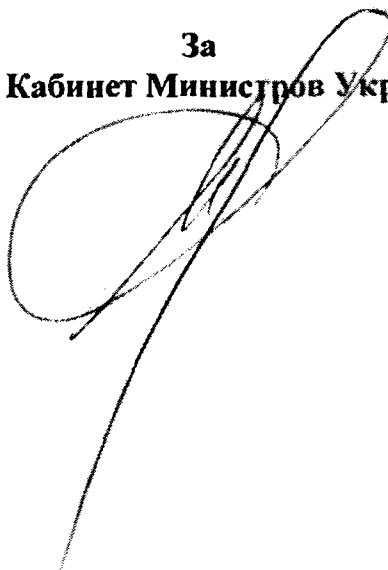
Совершено в г. Кишиневу «6» октября 2017 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на румынском, украинском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Имплементационного протокола, за основу берется текст на русском языке.

За
Правительство Республики Молдова



За
Кабинет Министров Украины



Приложение 1 к Имплементационному
протоколу о порядке реализации
Соглашения между Правительством
Республики Молдова и Кабинетом
Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

ЗАЯВЛЕНИЕ

лица, подлежащего реадмиссии

1. Ф.И.О. (фамилию подчеркнуть) _____
2. Дата и место рождения _____
3. Документ, удостоверяющий личность _____
4. Гражданство и язык _____
5. Сведения о близких родственниках, проживающих на территории
государства запрашиваемой Стороны _____
6. Адрес места жительства на территории государства запрашиваемой Стороны _____
7. Дата въезда на территорию государства запрашивающей Стороны _____
8. Способ въезда на территорию государства запрашивающей Стороны _____
9. Цель въезда на территорию государства запрашивающей Стороны _____
10. Иные сведения _____

Личная подпись _____

« » _____ 20 __ г.

Место составления заявления

Подпись представителя компетентного органа
государства запрашивающей Стороны

Приложение 2 к Имплементационному
протоколу о порядке реализации
Соглашения между Правительством
Республики Молдова и Кабинетом
Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

Герб государства запрашивающей Стороны

(наименование компетентного

(место и дата)

органа государства запрашивающей Стороны)

Номер: _____

Кому: _____
(наименование компетентного

органа государства запрашиваемой Стороны)

**Запрос о реадмиссии
в соответствии со статьей 7 Имплементационного протокола о порядке
реализации Соглашения между Правительством Республики Молдова и
Кабинетом Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года**

А. Персональные данные:

1. Ф.И.О. (подчеркнуть фамилию): _____

(заполняется буквами латинского алфавита)

ФОТО

2. Девичья фамилия: _____

3. Известен также как (бывшие Ф.И.О., иные Ф.И.О., используемые
лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы): _____

4. Дата и место рождения: _____

5. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и
т.д.): _____

6. Гражданство и язык: _____

7. Сведения о выданных видах на жительство, разрешениях на временное
проживание или визах: _____

8. Семейное положение:

☐ женат, замужем ☐ холост ☐ разведен ☐ вдовец, вдова

имя супруга (супруги) _____
местонахождение супруга (супруги) _____
имена и дата рождения детей _____
местонахождение детей _____

9. Последнее местонахождение в государстве запрашивающей Стороны: _____

10. Последний адрес в государстве запрашиваемой Стороны: _____

11. Имеющиеся сведения о маршрутах передвижения: _____

12. Основания для признания государством запрашивающей Стороны въезда или пребывания лица на его территории незаконным: _____

В. Особые обстоятельства, относящиеся к лицу, подлежащему реадмиссии:

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни и прочее): _____

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению и прочее): _____

С. Прилагаемые доказательства гражданской принадлежности:

1. Документы, подтверждающие гражданскую принадлежность:

a) _____ (вид и номер документа)	_____ (дата и место выдачи)
_____ (орган, выдавший документ)	_____ (дата истечения срока действия)
b) _____ (вид и номер документа)	_____ (дата и место выдачи)

_____; (орган, выдавший документ)	_____; (дата истечения срока действия)
с) _____ (вид и номер документа)	_____ (дата и место выдачи)
_____	_____
(орган, выдавший документ)	(дата истечения срока действия)

2. Документы, дающие основание предполагать гражданскую принадлежность: _____

D. Примечания:

Подпись представителя компетентного
органа государства запрашивающей Стороны

М.П.

Приложение 3 к Имплементационному
протоколу о порядке реализации
Соглашения между Правительством
Республики Молдова и Кабинетом
Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

Герб государства запрашивающей Стороны

(наименование компетентного

(место и дата)

органа государства запрашивающей Стороны)

Номер: _____

Кому: _____

(наименование компетентного

органа государства запрашиваемой Стороны)

Запрос о транзите
в соответствии со статьей 8 Имплементационного протокола о порядке
реализации Соглашения между Правительством Республики Молдова и
Кабинетом Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

А. Персональные данные:

1. Ф.И.О. (подчеркнуть фамилию): _____

(заполняется буквами латинского алфавита)

ФОТО

2. Девичья фамилия: _____

3. Известен также как (бывшие Ф.И.О., иные Ф.И.О., используемые лицом,
под которыми оно известно, или псевдонимы): _____

4. Дата и место рождения: _____

5. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т.д.): _____

6. Гражданство и язык: _____

7. Тип и номер проездного документа: _____

В. Особые обстоятельства, относящиеся к лицу, подлежащему реадмиссии:

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни и прочее):

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению и прочее):

С. Транзитная операция:

1. Государство назначения: _____

2. Возможные государства транзита: _____

3. Предлагаемое место пересечения государственной границы, дата, время и возможное сопровождение: _____

4. Маршрут и время транзита: _____

D. Примечания:

Принятие лица обеспечивается в государстве назначения.

Подпись представителя компетентного
органа государства запрашивающей Стороны _____

М.П.

Приложение 4 к Имплементационному
протоколу о порядке реализации
Соглашения между Правительством
Республики Молдова и Кабинетом
Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

Герб государства запрашивающей Стороны

(наименование компетентного

(место и дата)

органа государства запрашивающей Стороны)

Номер: _____

Кому: _____

(наименование компетентного

органа государства запрашиваемой Стороны)

Запрос о проведении собеседования
в соответствии со статьей 6 Имплементационного протокола о порядке
реализации Соглашения между Правительством Республики Молдова и
Кабинетом Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

А. Персональные данные:

1. Ф.И.О. (подчеркнуть фамилию): _____ **ФОТО**

(заполняется буквами латинского алфавита)

2. Девичья фамилия: _____

3. Известен также как (бывшие Ф.И.О., иные Ф.И.О., используемые
лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы): _____

4. Дата и место рождения: _____

5. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и
т.д.): _____

6. Гражданство и язык: _____

7. Сведения о выданных видах на жительство, разрешениях на временное
проживание или визах: _____

8. Семейное положение:

☐ женат, замужем ☐ холост ☐ разведен ☐ вдовец, вдова

имя супруга (супруги) _____

местонахождение супруга (супруги) _____

имена и дата рождения детей _____

местонахождение детей _____

9. Последнее местонахождение в государстве запрашивающей Стороны: _____

10. Последний адрес в государстве запрашиваемой Стороны: _____

11. Имеющиеся сведения о маршрутах передвижения: _____

12. Основания для принятия решения о незаконном въезде или пребывании лица на территории государства запрашивающей Стороны: _____

В. Особые обстоятельства, относящиеся к лицу, подлежащему реадмиссии:

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни и прочее):

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению и прочее):

С. Прилагаемые доказательства гражданской принадлежности:

1. Документы, подтверждающие гражданскую принадлежность:

а)

_____ (вид и номер документа)

_____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ)

_____ (дата истечения срока действия)

b)	_____	_____
	(вид и номер документа)	(дата и место выдачи)
	_____	_____;
	(орган, выдавший документ)	(дата истечения срока действия)
c)	_____	_____
	(вид и номер документа)	(дата и место выдачи)
	_____	_____
	(орган, выдавший документ)	(дата истечения срока действия)

2. Документы, дающие основание предположить гражданскую принадлежность:

D. Примечания:

Место проведения собеседования: _____

Подпись представителя компетентного
органа государства запрашивающей Стороны

М.П.

Приложение 4 к Имплементационному
протоколу о порядке реализации
Соглашения между Правительством
Республики Молдова и Кабинетом
Министров Украины о реадмиссии лиц
от 6 октября 2017 года

АКТ
о приёме-передаче лица
на молдавско-украинской государственной границе

« ____ »

20 __ г.

_____ (пункт пропуска)

в соответствии со статьей 10 Имплементационного протокола о порядке реализации Соглашения между Правительством Республики Молдова и Кабинетом Министров Украины о реадмиссии лиц от 6 октября 2017 года со стороны Республики Молдова передает:

(наименование компетентного органа, должность, звание, Ф.И.О.)

со стороны Украины принимает:

(наименование компетентного органа, должность, звание, Ф.И.О.)

А. Персональные данные:

1. Ф.И.О. (подчеркнуть фамилию): _____

(заполняется буквами латинского алфавита)

ФОТО

2. Девичья фамилия: _____

3. Известен также как (бывшие Ф.И.О., иные Ф.И.О., используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы): _____

4. Дата и место рождения: _____

5. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т.д.): _____

6. Гражданство и язык: _____

7. Тип и номер проездного документа: _____

В. Особые обстоятельства, относящиеся к лицу, подлежащему реадмиссии:

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни и прочее):

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению и прочее):

С. Примечания:

С вышеуказанным лицом передаются его вещи:

(документы, ценные вещи, деньги с точным их описанием и перечнем)

По поводу приема-передачи _____

(фамилия, имя, отчество)

заявил (а) жалобы:

Подпись представителя компетентного
органа государства передающей Стороны

Подпись представителя компетентного
органа государства принимающей Стороны

Prin prezenta confirm că textul alăturat este o copie autentică a Protocolului de implementare a Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Cabinetul de Miniștri al Ucrainei privind readmisia persoanelor (Chișinău, 6 octombrie 2017), originalul căruia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.



Carolina PEREBINOS,
Șef adjunct al Direcției Generale Drept
Internațional a Ministerului Afacerilor
Externe și Integrării Europene al
Republicii Moldova